



“外国居民”的日语学习网站

# 融会贯通 日语生活

以在日居住的外国人为对象的，  
可以学到生活所需日语的  
日语学习网站。



由此访问WEB网站 支持 PC SP

[tsunagarujp.mext.go.jp/?lang\\_id=ZH](http://tsunagarujp.mext.go.jp/?lang_id=ZH)



# 使用方法

## 要点 1 对应多种语言

对应多种语言与罗马字。

中文（简体字·繁体字）、英语、菲律宾语、法语、印尼语、高棉（柬埔寨）语、韩语、蒙古语、缅甸语、尼泊尔语、葡萄牙语、俄语、西班牙语、泰语、乌克兰语、越南语、日语



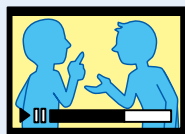
## 要点 2 特选生活场景

特选在日生活的外国人会经历的生活场景，学习在各场景下使用的日语。



## 要点 3 视频为主

汇整了众多再现生活场景的视频与句型说明视频等从视觉和听觉上容易理解的教材。



### 脚本

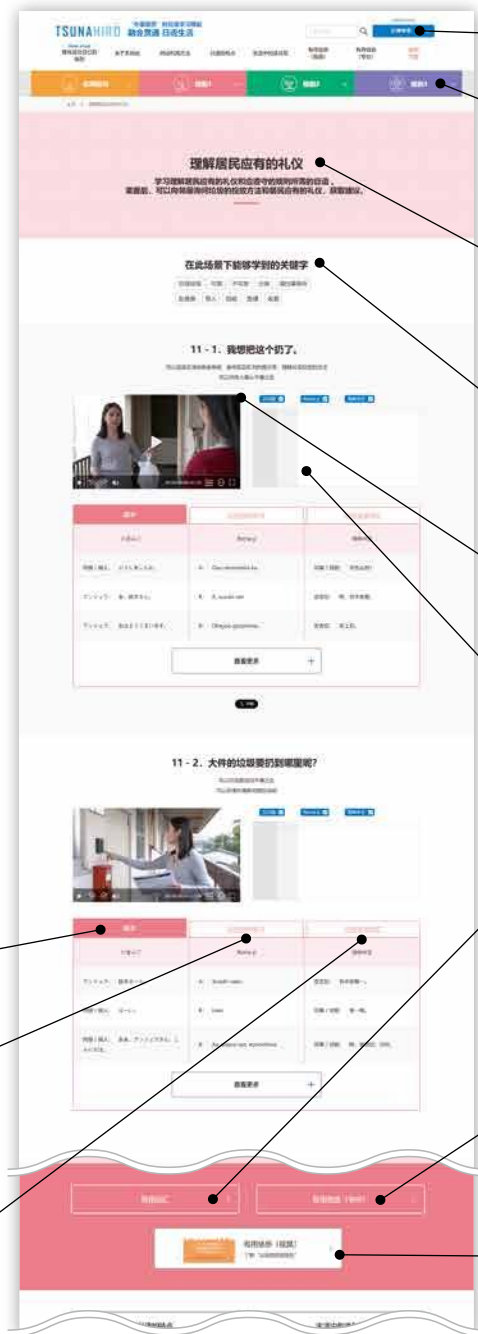
可以通过一览表查看视频中的所有台词。

### 记住这些句子

可以精准学习视频中出现的重要句子。

### 记住这些词汇

可以学习视频中出现的词汇及其含义。



### 选择语言

### 选择级别

对级别进行了划分，可以选择适合自己的级别学习。

### 主题与目标

提示各个场景的主题与目标。

### 关键字

提示该网页可以学习的关键字。

### 视频

登载与主题相应的视频。

### 字幕

结合视频显示台词。可以选择日语、罗马字、外语字幕。

### 有用词汇

可以通过一览表查看与各个场景所采用词语相关的有用词汇。

### 有用信息（专栏）

对居住在日本的外国人进行了采访，聆听他们与视频主题相关的经历，并汇整成为访谈报道。

### 有用信息（视频）

可以观看视频，获得与学习主题相关且知之有益的信息。

## 要点 4 同时亦登载日语基础知识

同时亦登载了大量日语特点与动词活用等学习日语前知之有益的信息。



## 要点 5 还支持读与写的学习

日语文字种类较多，也许很多人会感觉比较难。这里介绍生活中读与写的诀窍，以及熟悉读与写的方法。



## 要点 6 可以确认自己的级别

在学习日语之前，可以确认自己的日语能力属于哪一级别。



### 依次追加新的场景

根据学习需要，依次追加新的场景。本次追加了育儿和教育的场景。



## 通过这样的场景学习



首先记住它们!  
日语实用  
短句

### ▼过道狭窄的店内



没事儿吧?  
Daijoo bu desu ka.

谢谢。

Arigato gozaimasu.



级别1

### ▼请问要点单吗?



请问要点单吗?  
Gochuumon wa okimari desu ka.

是的,我点这个。

Hai, kore, onegaishimasu.



级别2

### ▼那要请您办理居民登记手续。



那要请您办理居民登记手续。  
Dewa, juumin-tooroku no tetsuzuki o onegaishimasu.

Jyumin...Touroku..., 是什么呢?

"Jyumin...tooroku"...tte, nan desu ka.



级别3

### ▼刚刚满一个月。

New



莉娜女士也还是每隔三小时哺乳一次吗?  
Rina-san mo mada junyuu wa san-jikan oki desu ka.

是啊。每隔三小时一次的话,  
晚上也没办法好好睡觉啊。

Soo desu ne. San-jikan oki da to,  
yoru mo yukkuri nete irarenai desu ne.



## 实用工具



### 宣传用视频

通过视频对网站的概要进行了说明。(对应多种语言)



### 使用方法指南

详细总结了学习的推进方法和网站登载内容。(仅限日语)



### 学习方法指南

利用“融贯”观看视频的学习方法  
灵活运用融贯的学习方法解说视频。(对应多种语言)

咨询

文部科学省  
综合教育政策局日本語教育课

tel : 03-5253-4111(总机)

mail : chiikinihongo@mext.go.jp